Translating proverbs
All roads lead to Rome
Bad news travel fast
He who wishes to reach the top,
must suffer the stings of bees
Crocodile tears
The end justifies the means
Don’t cry over split milk
Never spur a willing horse
Don’t cry for the moon
Appearances are deceptive
Better a wise enemy than a foolish friend
Business is business
Fire begins with little sparks
Actions speak louder than words
A bird in the hand is worth two in the bush
Easy come, easy go
The apples on the other side of the wall are sweetest
Birds of a feather flock together
Borrow makes sorrow
When the cat’s away, the mice
will play
Care killed the cat
Blood is thicker than water
Another day, another dollar
Any port in a storm
An apple a day keeps the doctor away
All things come to those who wait
Adventures are to the adventurous
Absence make the heart fonder
Attack is the best from the defence
A barking dog never bites
A bad penny always turns up
A bad workman blames his tool
Where bees are, there is honey
Better be safe than sorry
Better late than never
It is better to give than to receive
A bird never flew on one wing
Cut your coat according to your cloth
A friend in need is a friend indeed

indeed
Diamond cut diamond